

## ARBEITSTISCHE UND SPÜLEN *TABLES DE TRAVAIL ET PLONGES*





**PRODUKTÜBERSICHT  
SOMMAIRE DES PRODUITS**

	Seite Page
Packtische <i>Tables de conditionnement</i>	42
Zubehör für Packtische <i>Accessoires pour tables de conditionnement</i>	43
Arbeitstische <i>Tables de travail</i>	44
Arbeitstische mit Becken <i>Tables de travail avec évier</i>	45
Handwaschbecken <i>Lave-mains</i>	46
Spültische <i>Tables de lavage</i>	47

HUPFER® bietet ein umfangreiches und auch sehr spezielles Programm von Arbeitstisch- und Schrankanlagen zum Bevorraten, Sortieren, Packen, Ordnen und Bereitstellen. Angepasst an bestimmte Normen wie zum Beispiel StE-Mass oder DIN ISO, steht bei HUPFER® Anlagen die Ergonomie der Arbeitsplätze immer im Vordergrund. Entsprechende Aufbauten oder auch ergonomisch integrierte EDV-Einheiten erleichtern die Arbeit in höchstem Masse.

*HUPFER® propose un large programme très spécialisé en aménagement de tables de travail paillasses et d'armoires pour les activités d'approvisionnement, de triage, d'emballage, de rangement et de préparation. Adaptés à des normes bien définies, telles que les dimensions d'unité de stérilisation ou DIN ISO, les installations HUPFER® placent toujours l'ergonomie des postes de travail au premier plan. Les structures correspondantes ou les unités informatiques intégrées en respectant l'ergonomie facilitent le travail de manière conséquente.*

### Packtische Tables de conditionnement

Arbeitstische und Zubehör aus Edelstahl, wie z. B. die fahrbaren Modelle aus dem Katalogprogramm, sind speziell auf die Arbeitsabläufe bei der Sterilgut Ver- und Entsorgung abgestimmt. Die ergonomische Ausführung, elektrohydraulisch höhenverstellbar, sorgt für Arbeiterleichterung und steigert die Effektivität.

*Les tables de travail paillassees et les accessoires en acier, tels que les modèles roulants figurant dans le programme du catalogue conviennent tout spécialement aux cycles de travail pour l'approvisionnement et l'élimination des produits stériles. Le modèle ergonomique, réglable en hauteur hydrauliquement, rend le travail plus facile et accroît la performance.*



#### Packtisch feststehend, ohne Zwischenboden Tables d'emballage fixes sans cloison intermédiaire

Modell Modèle	Masse BxTxH (mm) Dimensions LxPxH (mm)	Bestell-Nr. Référence
ATO 1000	1000 x 750 x 850	7504583
ATO 1200	1200 x 750 x 850	7504584
ATO 1500	1500 x 750 x 850	7504585

#### Packtisch feststehend, mit eingeschweisstem Zwischenboden Tables d'emballage fixes avec cloison soudée

Modell Modèle	Masse BxTxH (mm) Dimensions LxPxH (mm)	Bestell-Nr. Référence
ATZ 1000	1000 x 750 x 850	7504586
ATZ 1200	1200 x 750 x 850	7504587
ATZ 1500	1500 x 750 x 850	7504588

#### Packtisch fahrbar, ohne Zwischenboden Tables d'emballage roulantes sans cloison intermédiaire

Modell Modèle	Masse BxTxH (mm) Dimensions LxPxH (mm)	Bestell-Nr. Référence
gross	1447 x 750 x 900	7500184
klein	850 x 750 x 900	7500216

#### Packtisch feststehend, elektrohydraulisch höhenverstellbar Tables d'emballage fixes à hauteur variable par système électro hydraulique

Modell Modèle	Masse BxTxH (mm) Dimensions LxPxH (mm)	Bestell-Nr. Référence
PT-EH 1400	1400 x 700 x 850-1150	7504885
PT-EH 1600	1600 x 700 x 850-1150	7504843
PT-EH 1800	1800 x 700 x 850-1150	7504851
PT-EH 2000	2000 x 700 x 850-1150	7504842
PT-EH 2200	2200 x 700 x 850-1150	7504852

#### Packtisch fahrbar, elektrohydraulisch höhenverstellbar Tables d'emballage roulantes à hauteur variable par système électro hydraulique

Modell Modèle	Masse BxTxH (mm) Dimensions LxPxH (mm)	Bestell-Nr. Référence
PT-EH 1400-F	1400 x 700 x 850-1150	7504866
PT-EH 1600-F	1600 x 700 x 850-1150	7504881
PT-EH 1800-F	1800 x 700 x 850-1150	7504882
PT-EH 2000-F	2000 x 700 x 850-1150	7504883
PT-EH 2200-F	2200 x 700 x 850-1150	7504884

Zubehör für Packtische  
Accessoires pour tables de conditionnement

Hakenleiste, einseitig bestückbar, für Packtisch  
Supports crochets pour équipement unilatéral, pour tables d'emballage

Für Packtisch Pour table d'emballage	Hakenabstand (mm) Distance de crochet (mm)	Masse BxTxH (mm) Dimensions LxPxH (mm)	Bestell-Nr. Référence
7500184 doppelt/double	350	1250 x 40 x 1447	7500185
7500216 einfach/simple	350	555 x 25 x 1447	7500217

Hakenleiste, beidseitig bestückbar, für Packtisch  
Supports crochets pour équipement bilatéral, pour tables d'emballage

Für Packtisch Pour table d'emballage	Hakenabstand (mm) Distance de crochet (mm)	Masse BxTxH (mm) Dimensions LxPxH (mm)	Bestell-Nr. Référence
7500184 doppelt/double	350	1250 x 50 x 1447	7500430
7500216 einfach/simple	350	555 x 50 x 1447	7500431

Auflage geschlossen für Packtische höhenverstellbar  
Tablettes pleines pour tables d'emballage à hauteur variable

Masse BxT (mm) Dimensions LxP (mm)	Bestell-Nr. Référence
140 x 40	7504853
140 x 60	7504854
190 x 40	7504857
190 x 60	7504858

Seitlicher Hakenträger für Packtisch  
Supports latéraux pour tables d'emballage

Bestell-Nr. Référence
7504869

Auflage Drahtrost für Packtische höhenverstellbar  
Etagères en fil métallique pour tables d'emballage à hauteur variable

Masse BxTxH (mm) Dimensions LxPxH (mm)	Bestell-Nr. Référence
140 x 40	7504855
140 x 60	7504856

Aufsatz 2-etagig zur Aufnahme von GN-Behälter  
Éléments à 2 étagères pour le transfert des conteneurs GN

Masse BxTxH (mm) Dimensions LxPxH (mm)	Bestell-Nr. Référence
1347 x 1248 x 249	7504887

Auf jeden Arbeitsprozess und alle Anforderungen abstimmbare können HUPFER® Arbeits- oder Packtische mit unterschiedlichen Aufbauten ausgerüstet werden.

Les tables de travail ou les tables de conditionnement HUPFER® peuvent être équipées de structures très variables pour convenir à tout processus de travail et à toutes les demandes.



### Arbeitstische Tables de travail

HUPFER® präsentiert die neue Standard-Tisch-Linie aus Edelstahl. Die Tischplatten haben eine Materialstärke von 1 mm, verstärkt mit einer Holzwerkstoffplatte. Die Füße sind aus Rundrohr mit höhenverstellbaren Schraubfüßen aus Kunststoff +/- 25 mm. Eine Blechschürze verstärkt die Tische an den 4 Seiten. Sämtliche Tische werden zerlegt geliefert.

*HUPFER® présente la nouvelle ligne de tables standards en acier inoxydable. Les dessus de table ont une épaisseur de matériau de 1 mm, renforcés d'une plaque de matériaux dérivés du bois. Les pieds sont pourvus de tubes avec un système vissé à hauteur variable en matière synthétique +/- 25 mm. Un tablier en plaque de métal renforce la table sur les 4 côtés.*



#### Arbeitstisch ohne Aufkantung, ohne Ablagebord Tables de travail sans arêtes, sans bordures de rangement

Modell Modèle	Masse BxTxH (mm) Dimensions LxPxH (mm)	Bestell-Nr. Référence
ETO 1000	1000 x 700 x 900	8200300
ETO 1200	1200 x 700 x 900	8200301
ETO 1400	1400 x 700 x 900	8200302
ETO 1600	1600 x 700 x 900	8200303
ETO 1800	1800 x 700 x 900	8200304
ETO 2000	2000 x 700 x 900	8200305

#### Arbeitstisch ohne Aufkantung, mit Ablagebord Tables de travail sans arêtes, avec bordures de rangement

Modell Modèle	Masse BxTxH (mm) Dimensions LxPxH (mm)	Bestell-Nr. Référence
ETZ 1000	1000 x 700 x 900	8200306
ETZ 1200	1200 x 700 x 900	8200307
ETZ 1400	1400 x 700 x 900	8200308
ETZ 1600	1600 x 700 x 900	8200309
ETZ 1800	1800 x 700 x 900	8200310
ETZ 2000	2000 x 700 x 900	8200311

#### Arbeitstisch mit rückseitiger Aufkantung 100 mm, ohne Ablagebord Tables de travail avec arêtes arrière 100 mm, sans bordures de rangement

Modell Modèle	Masse BxTxH (mm) Dimensions LxPxH (mm)	Bestell-Nr. Référence
ETOA 1000	1000 x 700 x 900	8200312
ETOA 1200	1200 x 700 x 900	8200313
ETOA 1400	1400 x 700 x 900	8200314
ETOA 1600	1600 x 700 x 900	8200315
ETOA 1800	1800 x 700 x 900	8200316
ETOA 2000	2000 x 700 x 900	8200317

#### Arbeitstisch mit rückseitiger Aufkantung 100 mm, mit Ablagebord Tables de travail avec arêtes arrière 100 mm, avec bordures de rangement

Modell Modèle	Masse BxTxH (mm) Dimensions LxPxH (mm)	Bestell-Nr. Référence
ETZA 1000	1000 x 700 x 900	8200318
ETZA 1200	1200 x 700 x 900	8200319
ETZA 1400	1400 x 700 x 900	8200320
ETZA 1600	1600 x 700 x 900	8200321
ETZA 1800	1800 x 700 x 900	8200322
ETZA 2000	2000 x 700 x 900	8200323

## Arbeitstische mit Becken Tables de travail avec évier

Arbeitstisch mit Becken, rückseitige Aufkantung 100 mm, mit Bodenbord  
Tables de travail avec lavabo, avec arêtes arrière 100 mm, avec bordures de sol

Modell Modèle	Masse BxTxH (mm) Dimensions LxPxH (mm)	Bestell-Nr. Référence
ETBL 1000	1000 x 700 x 900	8200324
ETBL 1200	1200 x 700 x 900	8200325
ETBL 1400	1400 x 700 x 900	8200326
ETBL 1600	1600 x 700 x 900	8200327
ETBL 1800	1800 x 700 x 900	8200328
ETBL 2000	2000 x 700 x 900	8200329

Diese Tische sind wie die vorherigen ausgeführt, jedoch zusätzlich mit einem Becken links von 400 x 400 x 250 mm sowie einem Standrohrventil ausgestattet.

*Ces tables sont identiques aux modèles précédents; elles sont toutefois équipées en sus d'une plonge sur la partie gauche de 400 x 400 x 250 mm et d'une soupape à surverse.*



## Handwaschbecken *Lave-mains*

Handwaschbecken aus Edelstahl, geschliffen, mit Rückwand, Kniebedienung.

Inkl. Mischbatterie und Seifenspender aus Kunststoff.

Beckenmass: Ø 300 mm oben

*Lave-mains en acier inoxydable, poli, avec dossier, Dispositif de commande de genou. Y inclus le mélangeur et le distributeur de savon en matière synthétique.*

*Dimension du lave-main: Ø supérieur à 300 mm*

### Handwaschbecken mit Mischbatterie und Seifenspender *Lave-mains avec mélangeur et distributeur de savon*

Modell Modèle	Masse BxTxH (mm) Dimensions LxPxH (mm)	Bestell-Nr. Référence
EWB	400 x 335 x 560	8200342



Spültische  
Tables de lavage

Spültisch mit Becken, Abtropffläche, ohne Bodenbord  
Table de lavage avec lavabo, égouttoir, sans rebord

Modell Modèle	Masse BxTxH (mm) Dimensions LxPxH (mm)	Anzahl Becken Nombre de bassins	Becken-Mass: BxTxH (mm) Dimension de bassin LxPxH (mm)	Bestell-Nr. Référence
ETS1M 700	700 x 700 x 900	1	500 x 500 x 300	8200348
ETS1L 1200	1200 x 700 x 900	1	500 x 500 x 300	8200343
ETS1L 1400	1400 x 700 x 900	1	600 x 500 x 300	8200344
ETS2M 1200	1200 x 700 x 900	2	500 x 500 x 300	8200349
ETS2M 1400	1400 x 700 x 900	2	600 x 500 x 300	8200350
ETS2L 1600	1600 x 700 x 900	2	400 x 500 x 300	8200345
ETS2L 1800	1800 x 700 x 900	2	500 x 500 x 300	8200346
ETS2L 2000	2000 x 700 x 900	2	400 x 500 x 300	8200347

Spültisch mit Becken, Abtropffläche, mit Bodenbord  
Table de lavage avec lavabo, égouttoir, avec rebord

Modell Modèle	Masse BxTxH (mm) Dimensions LxPxH (mm)	Anzahl Becken Nombre de bassins	Becken-Mass: BxTxH (mm) Dimension de bassin LxPxH (mm)	Bestell-Nr. Référence
ETSZ1M 700	700 x 700 x 900	1	500 x 500 x 300	8200363
ETSZ1L 1200	1200 x 700 x 900	1	500 x 500 x 300	8200358
ETSZ1L 1400	1400 x 700 x 900	1	600 x 500 x 300	8200359
ETSZ2M 1200	1200 x 700 x 900	2	500 x 500 x 300	8200364
ETSZ2M 1400	1400 x 700 x 900	2	600 x 500 x 300	8200365
ETSZ2L 1600	1600 x 700 x 900	2	400 x 500 x 300	8200360
ETSZ2L 1800	1800 x 700 x 900	2	500 x 500 x 300	8200361
ETSZ2L 2000	2000 x 700 x 900	2	400 x 500 x 300	8200362

Die Spülen sind aus Edelstahl gefertigt. Sie sind lieferbar mit einem (links oder rechts) oder zwei Becken. Die Tischplatten haben eine Materialstärke von 1 mm, verstärkt mit einer Holzwerkstoffplatte. Eine Edelstahl-Aufkantung 100 x 20 mm ist bei diesen Modellen Standard. Alle Becken haben einen Abfluss und ein Standrohrventil, inkl. Abtropffläche mit Gefälle zum Becken.

Les plonges sont fabriquées en acier inoxydable. Elles sont disponibles avec un (à gauche et à droite) ou deux bacs. Les dessus de table ont une épaisseur de matériau de 1 mm et sont renforcés d'une plaque de matériaux dérivés du bois. Le pourtour d'étanchéité en acier inoxydable de 100 x 20 mm est standard pour ces modèles. Tous les bacs disposent d'un dispositif d'écoulement et d'une soupape à surverse, y inclus un égouttoir incliné vers le bac.

